

### **3. DECLARACIÓN UNIVERSAL DE LOS DERECHOS HUMANOS**

#### **(Selección de artículos)**

#### **Artículo 1º**

Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y, dotados como están de razón y conciencia, deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

#### **Artículo 2º**

1. Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición.[...]

#### **Artículo 7º**

Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración y contra toda provocación a tal discriminación. [...]

#### **Artículo 16.**

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia, y disfrutarán de iguales derechos en cuanto al matrimonio, durante el matrimonio y en caso de disolución del matrimonio. [...]

#### **Artículo 23.**

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la

### **3. GIZA ESKUBIDEEN ADIERAZPEN UNIBERTSALA**

#### **(Aukeratutako artikulua)**

#### **1. artikulua**

Gizaki guztiak aske jaiotzen dira, berdinak izanik duintasunari eta eskubideei begira; eta ezaguera eta kontzientzia dutenez gero, elkarren artean senidetarekin jokatu behar dute.

#### **2. artikulua**

1. Pertsona orok ditu adierazpen honetan aldarrikatutako eskubide eta askatasunak, eta ez da inolako bereizkeriarik egingo arraza, larrukolorea, sexua, hizkuntza, erlijioa, politikako edo bestelako iritzia, nazio- edo gizarte-jatorria, ekonomia-maila, jaiotza edo beste edozein ezaugarri dela bide. [...]

#### **7. artikulua**

Pertsona guztiak berdinak dira legearen aurrean eta denek dute eskubidea, bereizkeriarik gabe, legeko babes izateko. Denek dute babes bera izateko eskubidea, adierazpen hau urratzen duen edozein bereizkeriaren aurka eta bereizkeria horren eragile ororen aurka. [...]

#### **16. artikulua.**

1. Gizonek eta emakumeek, ezkontza- adinetik aurrera, ezkondu eta familia osatzeko eskubidea dute, inolako murrizketarik gabe, arraza, naziotasuna edo erlijioarengatik; halaber, eskubide berberak izango dituzte, ezkontzako unean, ezkontzak iraun bitartean eta ezkontza desagitean. [...]

#### **23. artikulua.**

1. Pertsona orok eskubidea du, lanerako, lana askatasunez aukeratzeko, laneko baldintza bidezko eta egokiak izateko, eta langabeziaren

protección contra el desempleo.

2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.[...]

### **Artículo 25**

2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

aurkako babesa jasotzeko.

2. Pertsona orok eskubidea du, inolako bereizkeriarik gabe, lan beragatik alokairu bera jasotzeko.

### **25. artikulua**

2. Amek eta hurrek babes eta laguntza bereziak jasotzeko eskubidea dute. Haur guztiek, ezkontzak iraun bitartean nahiz ezkontzaz kanpo jaiotakoek, gizarte-babes bera izateko eskubidea dute.